



Ambasciata d'Italia
Addis Abeba



SETTIMANA
DELLA LINGUA
ITALIANA
NEL MONDO



Sotto l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica Italiana

XXIV SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA NEL MONDO

L'italiano e il libro: il mondo fra le righe



ETIOPIA • ኢትዮጵያ 14 – 31.10.2024

Istituto Italiano di Cultura, Belay Zelleke Street, P.O. Box 1635, Addis Abeba, Etiopia
tel. +251 11 1553427 / 1573080 iicaddisabeba@esteri.it www.iicaddisabeba.esteri.it

24ኛ ሳምንት የጣሊያንኛ ቋንቋ በዓለም ላይ

**የጣሊያን ቋንቋ እና መጽሐፍ:-
በመስመሮች መካከል ያለው ዓለም**

PROGRAMMA

14 – 31.10.2024

Eventi d'inaugurazione della XXIV SLIM

14 ottobre (ore 19.30), Villa Italia (ingresso su invito) e

15 ottobre (ore 19.00), African Jazz Village (ingresso libero)

• Concerti “Gli spartiti tra le righe: dialogo jazz italo-etiope”

**Con la partecipazione di Enzo FAVATA (*sassofono, clarinetto basso e strumenti elettronici*),
Pasquale MIRRA (*vibrafono e marimba midi*) e i musicisti etiopi dell’*African Jazz Village***

Ospite d’onore degli eventi: MULATU ASTATKE, *Padre dell’Ethio-Jazz*

In collaborazione con: African Jazz Village, Festival Internazionale di Jazz “Musica sulle Bocche”,
Associazione Concertistica Jana Project

* * *

14 – 20 ottobre, Compound dell’IIC e delle Scuole Italiane

• “L’italiano e il libro: il mondo fra le righe”

Realizzazione e inaugurazione del murales annuale sul tema della SLIM

In collaborazione con: Comune di Addis Abeba, Gruppo Artistico “Addis Street Art”

* * *



14 – 18 ottobre (ore 9.00), Biblioteca IIC

• **“In viaggio con Pimpa”**

Laboratori creativi per i più piccoli con la presentazione del libro “Pimpa viaggia in Italia” (edizione speciale MAECI / Franco Cosimo Panini Editore / Altan)

A cura della Prof.ssa Roberta ABBALLE, Lettrice di lingua e letteratura italiana presso l’Università di Addis Abeba e delle insegnanti della Scuola dell’Infanzia Italiana di Addis Abeba

In collaborazione con: DGSP, Scuola dell’Infanzia Italiana Paritaria di Addis Abeba, Università di Addis Abeba – Lettorato d’italiano

* * *

14 – 18 ottobre (ore 11.00), Biblioteca IIC

• **“Animazione tra le righe”**

Laboratori artistico-espressivi e di lettura animata con la presentazione del libro “Geronimo Stilton. Mille meraviglie in blu. Alla scoperta dell’Italia vista dal mare” (edizione speciale MAECI / Piemme)

A cura della Prof.ssa Roberta ABBALLE, Lettrice di lingua e letteratura italiana presso l’Università di Addis Abeba e dei docenti dell’Istituto Statale Italiano Omnicomprensivo “Galileo Galilei” di Addis Abeba

In collaborazione con: DGSP, Istituto Statale Italiano Omnicomprensivo “Galileo Galilei” di Addis Abeba, Università di Addis Abeba – Lettorato d’italiano

* * *

15 ottobre (ore 09.00), Auditorium IIC

18 ottobre (ore 17.00), Auditorium IIC

In occasione del 50-esimo anniversario della Sede (arch. Arturo MEZZEDIMI) dell’Istituto Italiano di Cultura e delle Scuole Italiane di Addis Abeba

• **“Le istituzioni scolastiche e culturali italiane in Etiopia. Una storia tra diplomazia ed emancipazione sociale”**

Presentazione del libro con la partecipazione degli autori Nevio DALLE FABBRICHE e Simona STEFANELLI

In collaborazione con: DGDP – Ufficio V, Mimesis Edizioni Milano, Istituto Statale Italiano Omnicomprensivo “Galileo Galilei” di Addis Abeba, COMITES Etiopia



16 ottobre (ore 16.00), Università di Addis Abeba – College of Humanities, Language Studies, Journalism and Communication

- **Cerimonia di consegna e donazione libri e materiali didattici italiani all'Unità della lingua italiana presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Addis Abeba**

In collaborazione con: DGDP – Ufficio IV

* * *

17 e 21 ottobre (ore 10.00 – 12.00), Atrio e Sala Espositiva IIC

- **“Così vicino, eppure così lontano”**

Visite guidate dell'artista Yared OLIVELLI (Professore di Arti Figurative presso l'Accademia di Belle Arti di Addis Abeba) alla sua personale

La mostra d'arte “Così vicino, eppure così lontano” di Yared OLIVELLI è visitabile fino al 7.11.2024

In collaborazione con: Accademia di Belle Arti e Università di Addis Abeba

* * *

17 ottobre (ore 17.00), Biblioteca IIC

- **“A spasso con i libri”**

Workshop di attività video-creativa e comunicativa a cura della Prof.ssa Roberta ABBALLE (Lettrice di lingua e letteratura italiana presso l'Università di Addis Abeba) e degli studenti dei Corsi di lingua e cultura italiana presso l'IIC

In collaborazione con: Università di Addis Abeba – Lettorato d'italiano

* * *

18 ottobre (ore 9.15), Auditorium IIC

- **“Il topo con gli occhiali”**

Spettacolo musicale a cura dei maestri e bambini della Scuola dell'Infanzia Italiana Paritaria e della Scuola Primaria di Addis Abeba con le proiezioni di cartoni animati sul libro e sulla lettura per i più piccoli

In collaborazione con: Scuola dell'Infanzia Italiana Paritaria di Addis Abeba Istituto Statale Italiano Omnicomprensivo “Galileo Galilei” di Addis Abeba



18 ottobre (ore 11.30), Auditorium IIC

• **“Il ruolo dei libri e dei manoscritti nel dialogo tra diverse culture: la leggenda della Croce fra l’Italia e l’Etiopia”**

Conferenza e presentazione del libro del Dott. Paolo CARTOCCI

In collaborazione con: Casa editrice Tsehai Publishers - Loyola Marymount University (Los Angeles)

* * *

18 ottobre (ore 18.30), Auditorium IIC

• **“L’Istituto tra le righe”**

Presentazione delle iniziative editoriali dell’Istituto Italiano di Cultura di Addis Abeba e della sua partecipazione al Premio Strega (a cura del Direttore dell’IIC, Dott. Semen KUMURZHI)

Progetti editoriali in collaborazione con:

- Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani
- Università IUAV – Istituto Universitario di Architettura di Venezia
- Università di Roma “La Sapienza”
- Università di Napoli “L’Orientale”
- COMITES Etiopia

* * *

22 ottobre (ore 09.00), Auditorium IIC

• **“La lunga storia del libro in Etiopia: dal manoscritto alla stampa”**

Conferenza di Gianfrancesco LUSINI

(Professore Ordinario di Lingua e Letteratura Geez e Amarica e Direttore del Centro Studi sull’Africa presso l’Università di Napoli “L’Orientale”, Responsabile del Catalogo Nazionale dei Manoscritti Etiopici in Italia)

In collaborazione con: Università di Napoli “L’Orientale”, Istituto di Studi Etiopici e Museo Etnografico – Università di Addis Abeba



22 ottobre (ore 14.30), Università di Addis Abeba – Istituto di Studi Etiopici / Aula Magna Ras Mekonnen

• **“Documentare e ricostruire la storia libraria e culturale etiopica: rassegna delle attività italiane”**

Convegno scientifico italo-etiope

Presentano:

- Prof. Massimo BRAY,

Direttore Generale dell'Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani

- Prof. Takele MERID,

Direttore dell'Istituto di Studi Etiopici (AAU)

Moderà:

- Dott. Semen KUMURZHI,

Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura

Con la partecipazione di:

- Gianfrancesco LUSINI

- Gioia BOTTARI

- Paolo CARTOCCI

- Massimo VILLA

In collaborazione con: Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani, Università di Napoli “L'Orientale”, Istituto di Studi Etiopici e Museo Etnografico – Università di Addis Abeba

* * *

28 – 31 ottobre (ore 9.00 – 13.00), Auditorium, Sala Espositiva e Biblioteca IIC

• **“Leggevo che ero. Rivista e Premio per la letteratura dell'infanzia Andersen in Etiopia”**

Laboratori di arti visive e letteratura per l'infanzia / Incontri pubblici di animazione alla lettura / Percorsi mirati di formazione per docenti (a cura della Rivista e Premio per la letteratura dell'infanzia “Andersen”)

In collaborazione con: DGDP – Unità per il Coordinamento degli Istituti Italiani di Cultura, Rivista e Premio per la letteratura dell'infanzia “Andersen”, Istituto Statale Italiano Omnicomprensivo “Galileo Galilei” e Scuola dell'Infanzia Italiana Paritaria di Addis Abeba

PARTNER
dell'edizione etiope della XXIV Settimana della Lingua Italiana nel Mondo

- **Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale del MAECI**
- **Direzione Generale per la Promozione del Sistema Paese del MAECI**
 - **Ambasciata d'Italia in Etiopia**
- **Ambasciate di Svizzera in Etiopia e presso l'Unione Africana**
 - **Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani**
 - **Università per Stranieri di Perugia**
 - **Università di Napoli "L'Orientale"**
- **Istituto Statale Italiano Omnicomprensivo "Galileo Galilei" di Addis Abeba**
 - **Scuola dell'Infanzia Italiana Paritaria di Addis Abeba**
 - **Società Dante Alighieri - Sede Centrale di Roma**
- **Rivista e Premio per la lettura dell'infanzia "Andersen"**
 - **Mimesis Edizioni Milano**
- **Festival Interazionale di Jazz "Musica sulle Bocche"**

* * *

- **Ministero dell'Istruzione etiope**
- **Ministero della Cultura etiope**
 - **Comune di Addis Abeba**
 - **Università di Addis Abeba**
- **College of Humanities, Language Studies, Journalism and Communication**
 - **Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere –
Unità della lingua italiana / Lettorato d'italiano**
 - **Istituto di Studi Etiopici e Museo Etnografico**
 - **Accademia di Belle Arti**
 - **African Jazz Village**
 - **Addis Street Art**

*L'ingresso a tutte le manifestazioni della XXIV SLIM è libero
(tranne l'evento d'inaugurazione del 14 ottobre 2024 presso Villa Italia)*

*Il programma culturale potrebbe subire delle variazioni.
Ne sarà data comunicazione sul sito ufficiale dell'IIC di Addis Abeba
www.iicaddisabeba.esteri.it.*